

Katoavaisuus - Förgänglighet

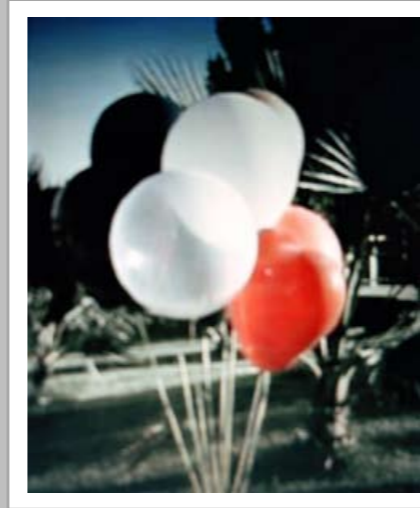
Eerikinkadulla avautuu elokuussa valokuvataiteen katugalleria. Valokuvataiteilijoiden teokset on kiinnitetty sähköjakokaappeihin kadun varteen. Näin kesäinen kävely Eerikinkadulla tarjoaa taide-elämyksen. Myös Museokadulla jatkuu taidegraafikan teosten esittely uusin Suomen Taidegraafikot ry:n teoksia. Molempien taidenäyttelyjen teemana on katoavaisuus - förgänglighet.

Valokuvataiteen ja taidegraafikan katugalleriat on ideoinut Magdalena Åberg. Museokadulla taidegalleria sähköjakokaapeissa toteutettiin ensimmäisen kerran vuonna 2005 Taideteollisen Korkeakoulun ja Helsingin Energian yhteisprojektissa Passing Energy.

10 Niina Vatanen



9 Niina Vatanen



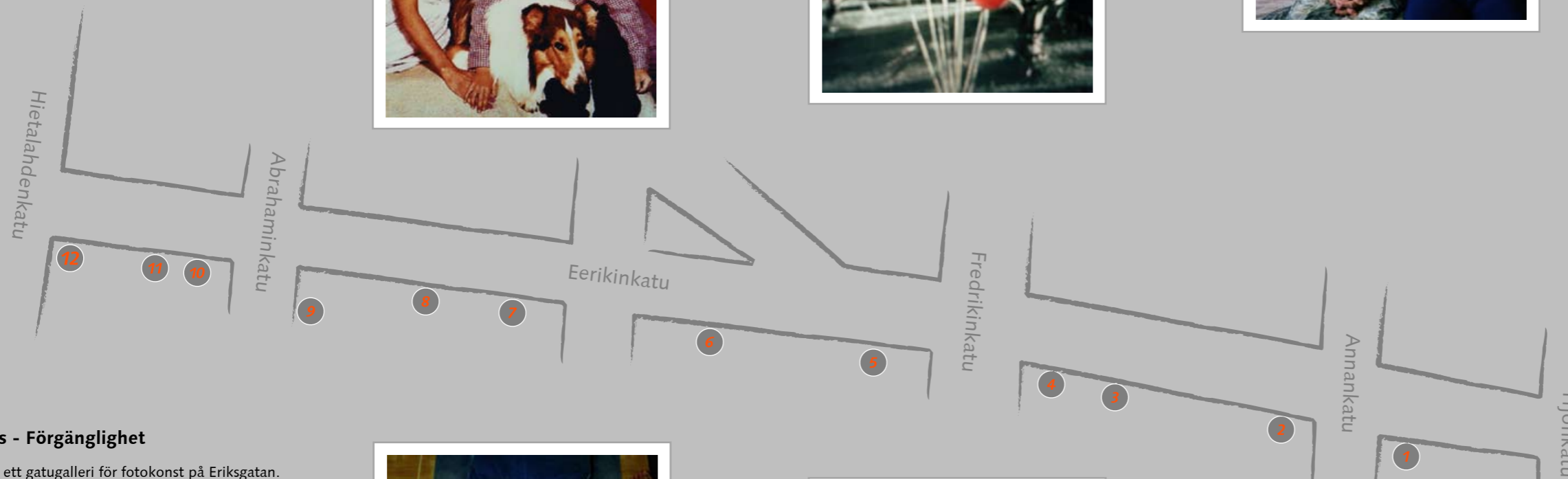
4 Hanna Koikkalainen



7 Karhu
Aki-Pekka Sinikoski



7 Hanna Koikkalainen



Katoavaisuus - Förgänglighet

I augusti öppnas ett gatugalleri för fotokonst på Eriksgatan. Fotokonstnärernas verk har satts upp på elfördelningsskåpen längs gatan. På det här sättet blir en sommarpromenad längs Eriksgatan en konstupplevelse. Även på Museigatan fortsätter presentationen av konstgrafik med nya verk från Finlands Konstgrafiker rf. Båda utställningarna har temat katoavaisuus - förgänglighet.

Idén till gatugallerierna med fotokonst och konstgrafik väcktes av Magdalena Åberg. På fördelningsskåpen längs Museigatan förverkligades det första konstgalleriet 2005 vid Konstindustriella Högskolans och Helsingfors Energis samprojekt Passing Energy.

Impermanence

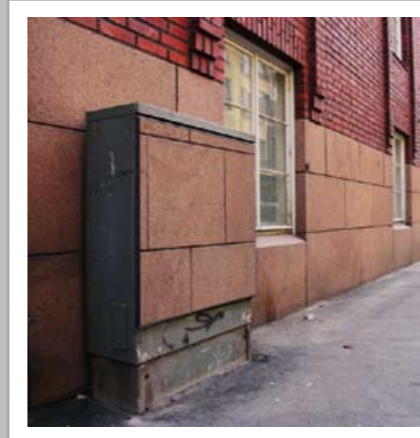
A street gallery of photographic art will open on Erikinkatu in August. Works by photographic artists will be displayed on cable distribution boxes along the street, making a summer stroll along Eerikinkatu an art experience. The exhibition of graphic art continues on Museokatu with new works from the Association of Finnish Printmakers. The theme running through both art exhibitions is Impermanence.

The original idea of street galleries of photography and graphic art was by Magdalena Åberg. On Museokatu, the art gallery on cable distribution boxes was implemented for the first time in 2005 in the joint project, Passing Energy, of the Helsinki University of Art and Design and Helsinki Energy.

11 All is coming 2
Heli Sorjonen



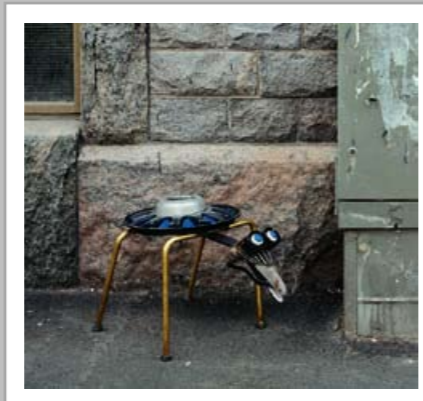
8 Noomi Ljungdell



5 Paperimuuri
Aki-Pekka Sinikoski



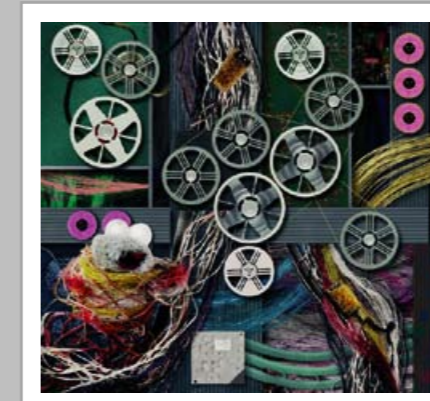
12 Kultajalkakonna
Tuomo Rainio



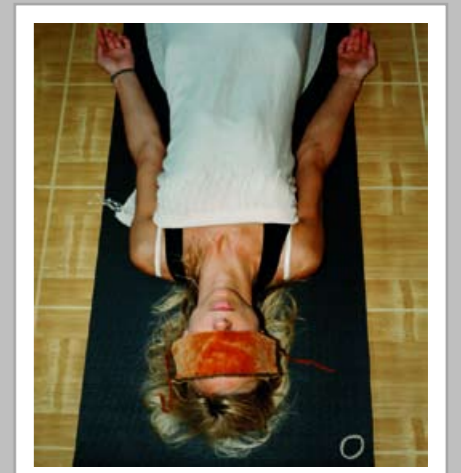
7 Noomi Ljungdell



6 Hyytömolluska ja kaksi käämiä
Tuomo Rainio



1 All is coming 1
Heli Sorjonen



Katugalleria - Gatugalleri - Open air gallery
**Katoavaisuus
Förgänglighet**
Avajaiset - Öppnandet - Opening 16.8.2006

Katoavaisuus - Förgänglighet

Eerikinkadulla avautuu elokuussa valokuvataiteen katu-galleria. Valokuvataiteilijoiden teokset on kiinnitetty sähköjakokaappeihin kadun varteen. Näin kesäinen kävely Eerikinkadulla tarjoaa taide-elämyksen. Myös Museokadulla jatkuu taidegraafikan teosten esittely uusin Suomen Taidegraafikot ry:n teosin. Molempien taidenäyttelyjen teemana on katoavaisuus - förgänglighet.

Valokuvataiteen ja taidegraafikan katugalleriat on ideoinut Magdalena Åberg. Museokadulla taidegalleria sähkö-jakokaapeissa toteutettiin ensimmäisen kerran vuonna 2005 Taideteollisen Korkeakoulun ja Helsingin Energian yhteisprojektissa Passing Energy.

12 **Hedelmämalja** (2006)
Anna Alapuro



7 **Sunnuntai** (2003)
Anna Alapuro



6 **Öinen kehto** (2005)
Mirva Valvanto



1 **Kielletyt leikit - sähköjohto** (2002)
Anna Seppälä



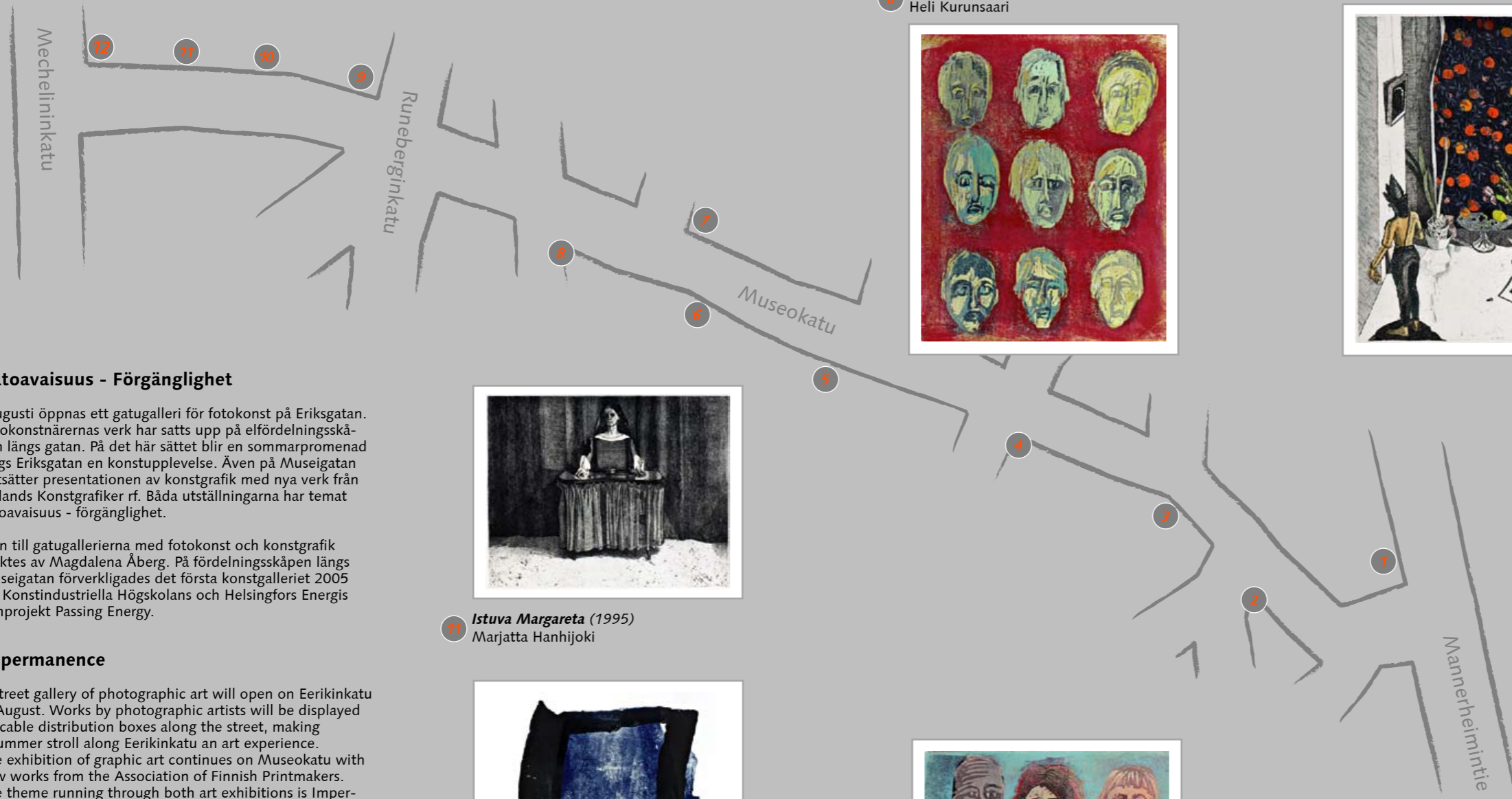
5 **Granaattiomenat** (1999)
Marjatta Hanhijoki



3 **Sunnuntai** (2003)
Mirva Valvanto



8 **Sarjasta "Sukupu"** (2006)
Heli Kurunsaari



Katoavaisuus - Förgänglighet

I augusti öppnas ett gatugalleri för fotokonst på Eriksgatan. Fotokonstnärernas verk har satts upp på elfördelningskåpen längs gatan. På det här sättet blir en sommarpromenad längs Eriksgatan en konstupplevelse. Även på Museigatan fortsätter presentationen av konstgrafik med nya verk från Finlands Konstgrafiker rf. Båda utställningarna har temat katoavaisuus - förgänglighet.

Idén till gatugallerierna med fotokonst och konstgrafik väcktes av Magdalena Åberg. På fördelningskåpen längs Museigatan förverkligades det första konstgalleriet 2005 vid Konstindustriella Högskolans och Helsingfors Energis samprojekt Passing Energy.



11 **Istuva Margareta** (1995)
Marjatta Hanhijoki

Impermanence

A street gallery of photographic art will open on Eerikinkatu in August. Works by photographic artists will be displayed on cable distribution boxes along the street, making a summer stroll along Eerikinkatu an art experience. The exhibition of graphic art continues on Museokatu with new works from the Association of Finnish Printmakers. The theme running through both art exhibitions is Impermanence.

The original idea of street galleries of photography and graphic art was by Magdalena Åberg. On Museokatu, the art gallery on cable distribution boxes was implemented for the first time in 2005 in the joint project, Passing Energy, of the Helsinki University of Art and Design and Helsinki Energy.



10 **Sininen horisontti** (2005)
Matti Hintikka



9 **Sarjasta "Sukupu"** (2006)
Heli Kurunsaari



4 **Ydinperhe III** (2002)
Anna Seppälä



2 **Jää** (2005)
Matti Hintikka

Katugalleria - Gatugalleri - Open air gallery
**Katoavaisuus
Förgänglighet**
Avajaiset - Öppnandet - Opening 16.8.2006